

CHANTIER TOUR DE VILLE lundi 26, mardi 27 et mercredi 28 mai

La pose du bitume sur la chaussée du tour de ville entre la place de la Capelle et la place du foirail aura lieu du lundi 26 mai au mercredi 28 mai. Durant les travaux, l'accès aux routes de Castillonès et de Monmarvès sera interdit. Les habitants ne pourront pas accéder à leur domicile par le tour de ville (le détour par Monmarvès est conseillé).

Le rond point de la place de la Capelle connaîtra des gênes ponctuelles avec circulation alternée. L'accès rue de Cardenal sera difficile.

Le mercredi 28 mai, la grand rue sera bloquée entre la rue du Porche et la route d'Eymet, en raison d'un camion de déménagement devant le Tabac-Pressé.

Mercredi 28, il est déconseillé de s'engager en voiture dans le village en dehors de la place de l'église et de la place du château.

Merci de votre compréhension.

MAJOR ROAD WORKS-TOUR DE VILLE Monday -Wednesday 26, 27, 28th May

Tarmacing the Tour de Ville around the town between Place de la Capelle and Place du Foirail will take place from 7am to about 8pm on both Monday, May 26th and Tuesday May 27th. In the event of inclement weather, the work will be deferred until the 28th.

During this construction, access roads to Castillonès and Monmarvès be inaccessible. Properties in these areas will only be accessible by The Tour de Ville detour and via Monmarvès. The traffic on the Place de la Capelle roundabout will be disrupted with single lane alternating traffic. Also access to Rue de Cardenal will be difficult, please avoid it if possible.

In a similar vein, the change of ownership at Tabac-Pressé in the Grand rue will mean closing that road between Rue de Porche and the Route d'Eymet on Wednesday, May 28th.

Because of this it is recommended to park in the Place de l'Église and the Place du Château on the 28th. Thank you for your co-operation on these difficult days.



Facebook

Les utilisateurs du réseau social peuvent accéder par cooptation à la page « tu sais que tu viens d'Issigeac quand... » qui permet à chacun de poster quelques souvenirs ou anecdotes sur le village. Cette page, qui compte plus de 130 membres, est très active depuis le début du mois de mai. On y trouve notamment des photos de classe, de kermesse ou d'équipes de rugby... Ci-contre, une illustration déposée sur le site par « Mino ».

Social network users can access, on request to a friend, "You know you are in Issigeac when ..." (in french) which gives you the chance to post some memories or stories about the village. This page, which has more than 130 members, has been active from the beginning

of May. It includes pictures of school classes, village activities and rugby teams from the past ... Here is an example posted by "Mino" .



Agenda

jeudi 22 mai 20h30
22th May 8.30pm

CDST Associations

Le groupe associatif/rencontres se réunit salle du Conseil à 20h30.

This voluntary group meeting is at 8.30pm in the Council Chamber.

dimanche 25 mai
sunday 25th May

Bouniagues, vide grenier (8h-17h)

Organisé par les Amis de l'école de Bouniagues.

Élections européennes (8h-18h)

Vote dans chaque mairie.

European elections (8am-6pm)

Vote at your village Maire.



Confirmations à l'Église St Félicien

À cette occasion, l'église accueillera l'évêque Mgr Mouïsse.

The confirmation will be carried out by the Bishop Mgr Mouïsse.

Mardi 27 mai -> mardi 3 juin
Tuesday 27th May

Agrafage reporté au 3 juin !

La parution de la Petite Gazette est reportée d'une semaine en raison des élections européennes.

L'agrafage aura donc lieu le mardi suivant.

StapleAthon Delayed!

Publication of the June 'Petite Gazette' has been



postponed by one week due to the European Elections. So all those eager to staple the Gazette will have to wait until the next Tuesday 3rd June at 2.00pm.

Mercredi 28 mai, 18h30
Wednesday 28th May, 6.30pm

Assemblée générale de l'UAI

Le club de rugby renouvelle son bureau. Suivi d'un repas moules/frites. Préparation de la Bodega le 2 juin avec les associations participantes.

Samedi 31 mai 17h30
Saturday 31th May, 5.30pm

Changement de boulanger

Les anciens et nouveaux propriétaires du « Fournil de Faux » vous invitent à 17h30 dans le parc de la salle communale de Faux pour un verre de l'amitié.

Baker changes hands

Say goodbye to the old and say hello to the new owners of the "Fournil de Faux" at 5.30pm in the Village Park at FAUX.

Concert « Caliente » à 21h au château

Réservations à l'office de tourisme.

vendredi 6 juin, 18h30
friday 6th June, 18.30pm

Plantation du Mai

M. Le maire présentera son équipe à la population lors d'un apéritif festif à la salle du château.

Tea for tree...

Jean-Claude Castagner will present his team and new organisation.